

¿COMO PUEDE CALIFICAR?

Cómo poder calificar, usted tiene que haberse trasladado a un distrito escolar nuevo durante los últimos tres años y haber trabajado, o estar trabajando, en la agricultura, ganadería o pesca.

Específicamente, estos trabajos incluyen:

- La siembra, cosecha y almacenamiento de productos agrícolas (granos, hortalizas, frutas, etc.)
- El empaquetado y procesamiento de productos comestibles de origen agrícola
- El manejo, reproducción, y cuidado de animales de granja (ganado lechero y/o de carne, cerdos, ovejas, y aves)
- El trabajo en viveros de plantas o invernaderos
- La pesca comercial (siembra y cultivo de peces y mariscos)

Nota: El trabajo de corte de pasto no califica.

HOW COULD ONE QUALIFY?

To qualify, the child must have moved across district lines within the last three years, and have worked or be working in agriculture, cattle, poultry, or fishing.

Specifically, these jobs include:

- Harvesting, planting, picking, and packing of agricultural products
- Packing and processing of all products of agricultural origin.
- Reproduction and working with farm animals, including pigs, cattle, sheep, and birds
- Working in nurseries
- Commercial fishing and shrimping (raising and fishing)

Note: Landscaping work does not qualify.



Mississippi Migrant Education Service Center

P.O. Box 1575
Mississippi State, MS 39762

 mmesc.msstate.edu

 mmesc@colled.msstate.edu

 (662) 325-2711

 (662) 325-0864

¿CÓMO PUEDE CONTACTARNOS?

Puede llamarnos gratis al:
(866) 213-9621 o al (662) 325-1815



The Migrant Education Program is federally funded with legal basis in the Elementary and Secondary Education Act, reauthorized by Every Student Succeeds Act. The Mississippi Migrant Education Service Center is funded through the Mississippi Department of Education.



MISSISSIPPI STATE
UNIVERSITY™

MISSISSIPPI MIGRANT
EDUCATION SERVICE CENTER

CENTRO DE SERVICIOS
PARA LA EDUCACIÓN
DE LOS MIGRANTES DE
MISSISSIPPI





¿CUAL ES LA MISION DE NUESTRO PROGRAMA?

Nuestro programa ofrece, entre otros, servicios para aminorar el conflicto resultante de las interrupciones educativas debido a los traslados frecuentes de vivienda por busca de empleo y otros problemas ocasionados por estos. El Programa de Educación para Trabajadores Migrantes (MEP en inglés) es un programa federal que ofrece servicios educativos suplementarios y de apoyo a niños migrantes para asegurar que estos tengan la oportunidad de beneficiarse completamente de la misma educación pública gratuita que se le provee a todo niño.

WHAT IS THE MISSION OF THE PROGRAM?

The mission of the program is to ensure that migrant students and youth are receiving appropriate educational services to enable them to achieve high academic standards by overcoming the obstacles created by cultural and language differences and the educational disruption stemming from frequent moves.

The Migrant Education Program (MEP) is a federal program that offers supplemental and supportive educational services to ensure that migrant children have access to all opportunities that a public education offers.

¿QUE SERVICIOS OFRECE EL PROGRAMA?

Ofrecemos una variedad de servicios gratuitos disponibles para los hijos de personas que trabajan en la agricultura, ganadería o pesca. Entre otros servicios podemos mencionar:

- Ayuda con útiles escolares
- Programas educacionales para después de horas de clase
- Ayuda con tareas y servicios de tutoría
- Educación para adultos (GED e inglés como segunda lengua)
- Referencias para servicios médicos y de salud, y otros servicios adicionales disponibles al ser solicitados
- Programas de verano
- Ayuda con formatos de Medicaid, y estampillas de comida
- Ayuda con traducciones en clínicas medicas



WHAT SERVICES ARE PROVIDED?

A variety of services are available to migrant students in addition to the educational services provided by the school district. All services provided are free of charge. Some of the services that can be provided are:

- Distribution of school supplies
- Inclusion in summer and after-school programs
- Academic assistance, such as tutoring
- Provision of GED and ESL classes
- Referrals to medical or dental services
- Help with applications for health and social services
- Assistance with interpretation at medical clinics

¿POR QUE NOS ESPECIALIZAMOS EN ASISTIR A NINOS Y JOVENES?

- Los migrantes siguen las cosechas conforme a la temporada, o hacen trabajos temporales.
- Estas familias tienden a mudarse varias veces durante el año escolar interrumpiendo la educación de sus hijos o de ellos mismos.
- Los trabajadores del migrante son de muy bajo sueldo.
- Las condiciones relacionadas con la vida del migrante pueden causar problemas de salud frecuentes.
- Los hijos de familias migrantes tienen un inglés limitado y pocas experiencias exitosas en la escuela.

WHY GIVE SPECIALIZED HELP TO MIGRANT CHILDREN AND YOUTH?

- Migrant labor often involves a low income that is seasonal or temporary.
- Migrant families may move several times during the school year, interrupting the student's education.
- Conditions related to the migratory lifestyle may cause a high incidence of health problems.
- Migrant children may have limited English skills and/or few successful experiences in school.

These problems combined with irregular school attendance may produce an overall frustration and low academic performance. The result is that a large percentage of migrant teens drop out of school. Since they are inadequately prepared and have little knowledge of other types of work, migrant youth face a high risk of unemployment or become part of the migrant work force.